

# EGNACH! LOKAL ANZEIGER

GZA 9315 Neukirch (Egnach)  
 KW 16, 20. April 2018  
 Amtliches Publikationsorgan  
 der Gemeinden Egnach, der Evangelischen Kirchengemeinde Egnach, der Katholischen Kirchengemeinde Steinebrunn und der Volksschulgemeinde Egnach

## Ferienpass 2018 – Ein voller Erfolg!



**Über 200 Kinder aus der Gemeinde Egnach nahmen am Ferienpass teil! Voller Neugierde erkundeten sie ihre ausgewählten Angebote!**

Sie durften dem Imker über die Schultern schauen, die Planeten beobachten, zaubern, reiten, klettern und sich im Intervalltraining austoben. Die Kinder lernten die Herden-

schutzhunde mit ihren Welpen kennen und freuten sich darüber, die Alpakas zu streicheln und die Kühe zu melken!

Viele Finger wurden im Kinderspital eingegipst und andere absolvierten ein spannendes Handball- oder Volleyballtraining! Auch das kreative Programm zeigte sich sehr vielfältig: Tolle Bilder wurden gemalt,

emailiert, Perlen gebastelt und geschminkt. In dieser abwechslungsreichen Ferienpasswoche strahlte die Sonne mit dem Lachen der Kinder um die Wette!

Ein ganz grosses Dankeschön möchten wir an alle Kursleiter, Helfer und Sponsoren rich-

*Fortsetzung auf Seite 3*

**Quoker**® 100°C  
 DER KOCHEND-WASSER-HAHN

**WASSER. BAD. ENERGIE.**

**HE** HAUSTECHNIK EUGSTER

**DH STUDIO**  
 ROMANSHORN

**Dentalhygiene für jedermann**  
 Mittlere Gasse 1, 8590 Romanshorn, www.dh-studio.ch  
 078 884 33 54, 071 571 31 57, Di bis 20.30 Uhr

**Ströbele**  
 Kommunikation  
 gestalten und realisieren

*Direkt ab Ihrem Smart-Phone*

**Gestalten. Ausdrucken. Mitnehmen.**  
 Mit unserer neuen Kodak SofortBild-Station.

www.stroebel.ch | **Ströbele, der Erfolgsbeschleuniger**

## Evangelische Kirchgemeinde Egnach



### Kirchgemeindeversammlung

Montag, 30. April 2018, 20.00 Uhr  
im evang. Kirchgemeindehaus Neukirch

#### Traktanden:

1. Wahl der Stimmzähler
2. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 30. November 2017
3. Jahresbericht des Präsidenten
4. Rechnung 2017
5. Wahlen
6. Ehrungen / Verabschiedungen
7. Verschiedenes und Umfrage

Fehlendes Stimmmaterial kann bei der Kirchenpflegerin unter [kirchenpflege@kirche-egnach.ch](mailto:kirchenpflege@kirche-egnach.ch) oder unter 071 470 01 21 bezogen werden.

Wir freuen uns über zahlreiches Erscheinen.

**Evang. Kirchenvorsteherschaft Egnach**



### Kirchgemeindeversammlung Rechnung 2017

Freitag, 27. April 2018, 20.00 Uhr  
im Kirchgemeindehaus Winzelberg

#### Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 19. Januar 2018
4. Jahresbericht des Präsidenten
5. Rechnung 2017
6. Informationen aus der Pfarrei
7. Mitteilungen und Umfrage

Die Kirchenvorsteherschaft  
Steinebrunn

## Gemeinde Egnach



### Verkehrsordnung Reg.Nr. 2018/026/TBA

Gemeinde	<b>Amriswil, Egnach: Almensberg, Steinebrunn, Hagenwil, Bilche, Egg, Hemmerswil, Oberfeld, Lerchenbohl</b>
Strasse, Weg	Diverse Verbindungsstrassen
Antragsteller	Stadt Amriswil und Gemeinde Egnach
Anordnung	Fahrverbote für LKW

#### Das Departement für Bau und Umwelt entscheidet:

Die Signale 2.07 „Verbot für Lastwagen“ mit Zusatz „Zubringerdienst gestattet“ und 2.13 „Verbot für Lastwagen mit Anhänger und Sattelmotorfahrzeuge“ mit Zusatz „Zubringerdienst gestattet“ werden gemäss Antrag vom 28. Januar 2018 und Situationsplan vom 29. Januar 2018 genehmigt.

Der Situationsplan kann bei der Stadt Amriswil und der Gemeinde Egnach eingesehen werden.

#### Rechtsmittel:

Gegen diesen Entscheid kann innert 20 Tagen ab Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Thurgau, 8570 Weinfelden, Beschwerde geführt werden. Diese hat einen Antrag und eine Begründung zu enthalten. Sie ist im Doppel unter Beilage des angefochtenen Entscheides einzureichen.

Frauenfeld, 4. April 2018

Departement für Bau und Umwelt

## Gemeinde Egnach



### Baugesuche

Öffentliche Auflage  
20. April 2018 bis 10. Mai 2018

#### Bauherr/Grundeigentümer:

Müller Martin, Erdhausen 25, 9315 Neukirch

#### Bauvorhaben:

Neubau Remise (bereits erstellt), Parz. Nr. 476  
Erdhausen 25a, 9315 Neukirch

#### Bauherr/Grundeigentümer:

Tennisclub Egnach, Romanshorerstrasse 121  
9322 Egnach

#### Bauvorhaben:

Dachsanieierung Tennishalle, Parz. Nr. 719  
Romanshorerstrasse 121, 9322 Egnach

#### Bauherr/Grundeigentümer:

Kronbühl-Garage Eberle AG, St. Gallerstrasse 11  
9300 Wittenbach

#### Bauvorhaben:

Abbruch Wohnhaus / Remise, Neubau Betriebshalle mit  
Bürogebäude, Parz. Nr. 522, Brücke 2, 9315 Neukirch

Die Pläne liegen bei der Abt. Bau und Umwelt Egnach zur Einsicht auf. Einsprachen sind während der Auflagefrist schriftlich und begründet an die Baukommission Egnach, 9315 Neukirch, zu richten. Die Einsprache hat einen Antrag und eine Begründung zu enthalten.

Neukirch-Egnach, 20. April 2018 / Abteilung Bau und Umwelt



ten. Dank ihnen erlebten wir fünf unvergessliche Tage!

Wir freuen uns bereits auf den nächsten Ferienpass, welcher vom 8. April bis 13. April 2019 stattfindet. ●

Das Ferienpassteam!



Gestorben am 13. April 2018

**Losler-Schiess, Frieda**

Aus Mosnang SG, geboren am 16.6.1930, wohnhaft gewesen in 9315 Neukirch, Arbonerstrasse 21a, Alterswohnheim Neukirch-Egnach.

Die Abdankung findet am Freitag, 20. April 2018, um 14.00 Uhr in der Kapelle Steinebrunn in 9314 Steinebrunn statt.



**Kirchgemeinden**

**Evangelisch Egnach**

**Samstag 21. April**

17.00 – 19.30 Uhr

Kids-Treff, im KGH

19.30 – 22.30 Uhr

Jugend-Treff, im KGH

**Sonntag, 22. April**

09.45 Uhr Gottesdienst, Pfr. Gerrit Saamer

Fahrdienst: Peter Stäheli,  
071 477 11 78.

Kindergottesdienst Hegi und  
Ringenzeichen.

**Mittwoch, 25. April**

16.50 Uhr Kindergottesdienst Mittwochs-

gruppe Neukirch im Kirchge-  
meindehaus Neukirch.

[www.kirche-egnach.ch](http://www.kirche-egnach.ch)

**Katholisch Steinebrunn**

**Freitag, 20. April**

18.00 Uhr Eucharistiefeyer

**Sonntag, 22. April**

Kollekte Diözesanes Kirchenopfer für die  
Arbeit in den diözesanen Räten

09.15 Uhr Wortgottesfeier

Jahrzeit für Rosa Gemperli

**Montag, 23. April**

14.00 Uhr Rosenkranzgebet

**Mittwoch, 25. April**

10.15 Uhr Gottesdienst in der Seerose

14.30 Uhr Gottesdienst in der Seewiese

**Freitag, 27. April**

20.00 Uhr Rechnungsversammlung im KGH

Gemeinde Egnach

**Erinnerung zur Beitragsanlieferung für  
Berichte und Leserbriefe im Loki**

**Gemeinden & Parteien**

Politische Gemeinde, Schulgemeinde, öffentliche Schulen inkl. Musikschule, Kirchgemeinden, Parteien und politische Organisationen.

**Kultur, Freizeit, Sport, Soziales und Gesellschaft**

Vereinsanlässe mit Sport- und Kulturangeboten oder Beiträge von gemeinnützigen Institutionen (nur mit Bezug zu Egnach), **max. 1500 Zeichen inkl. Leerschläge.**

**Wirtschaft**

Berichte über spezielle Events, herausragende Leistungen (Auszeichnungen), Personalanlässe (Verabschiedungen von grossem Interesse), **max. 1500 Zeichen inkl. Leerschläge.** Es werden nur Beiträge von Egnacher Unternehmen berücksichtigt.

**Publireportagen**

Bezahlte Werbeartikel, speziell gekennzeichnet, laufen über Ströbele AG ([www.stroebele.ch](http://www.stroebele.ch)), auch für Auswärtige möglich.

**Leserbriefe**

von Egnacherinnen und Egnachern, 2. Priorität mit starkem Bezug zu Egnach, **max. 1800 Zeichen inkl. Leerschläge.**

**Beiträge/Bilder senden**

Fotos sind eine gute Textergänzung und ein

Blickfang und deshalb erwünscht. Beiträge per Mail, in **Word-Format**. Bilder per Mail als JPG- oder TIFF-Datei. mit minimum 250 dpi **Auflösung (mind. 2 MB)** senden an [loki@egnach.ch](mailto:loki@egnach.ch), Koordinationsstelle Lokalanzeiger Egnach, Postfach, 9315 Neukirch-Egnach, Telefon 071 474 77 68.

**Eingabetermin Beiträge/Inserate:**

Annahmeschluss für **Beiträge und Leserbriefe** ist jeweils **Dienstag, bis 12 Uhr.**

Annahmeschluss für **Inserate** ist jeweils **Montag, bis 14 Uhr, Todesanzeigen Dienstag, bis 12 Uhr.**

**Koordinationsstelle für Beiträge (Gemeindekanzlei):**

Koordinationsstelle Lokalanzeiger Egnach, Postfach, 9315 Neukirch-Egnach, Telefon 071 474 77 68, Fax. 071 474 77 76, Mail [loki@egnach.ch](mailto:loki@egnach.ch).

**Annahmestelle für Inserate und Publireportagen:**

Ströbele Kommunikation, Alleestrasse, 35, 8590 Romanshorn, Telefon 071 466 70 50, Fax 071 466 70 51, Mail [info@stroebele.ch](mailto:info@stroebele.ch), [www.stroebele.ch](http://www.stroebele.ch). **Preis- und Inseratengrößen-Merkblatt finden Sie in separater Mediadokumentation unter [www.egnach.ch](http://www.egnach.ch)** ●

Koordinationsstelle Lokalanzeiger Egnach

## Wir gratulieren

Am 13. April feierte **Raymonde Jossilugon** in Neukirch ihren **92. Geburtstag**.

Am 17. April feierte **Elisabetha Krömler-Bernet** in Romanshorn ihren **92. Geburtstag**.

Herzliche Gratulation und alles Gute für die Zukunft. ●

*Gemeinderat Egnach*

## Steuererklärung

**Für junge Erwachsene** (1997 bis 1999)  
**Termin auf Voranmeldung bis Ende Mai**

Mitarbeiter des Steueramtes helfen Ihnen beim Ausfüllen der Steuererklärung und stehen für Fragen und Auskünfte zur Verfügung.

**Mitbringen (je nach Ausbildung Tätigkeit):**

- Steuererklärungs-Formulare 2017
- Lohnausweis(e) 2017
- Kopie Lehrvertrag
- Studien- oder Schulbestätigung

- Bankkonto-Abschlüsse per 31.12.2017
- Krankenkassen-Police 2017 (Betrag Prämie)

Zur Terminvereinbarung wenden Sie sich bitte während der Büro-Öffnungszeiten an das Steueramt Egnach, Tel. 071 474 77 74, [steueramt@egnach.ch](mailto:steueramt@egnach.ch)

Nützliches Steuerwissen für Jugendliche und Tipps zum Ausfüllen der Steuererklärung finden Sie auch auf der folgenden Website:

[www.steuern-easy.ch](http://www.steuern-easy.ch) ●

*Steueramt Egnach*



## Nicht vergessen – Badekarten Wiedehorn

Vergessen Sie nicht, Ihre Badekarte bis **spätestens 15. Mai** am Schalter der Einwohnerdienste zu beziehen. Damit die Karte aufgeladen werden kann, muss sie am Schalter vorgewiesen werden. Zu einem späteren Zeitpunkt sind die Badekarten nur noch direkt beim Badeplatz zu beziehen (dann auch für Einheimische zum «auswärtigen» Tarif). Sie bezahlen für Erwachsene (Einheimische)

30 Franken, Kinder (Einheimische) 15 Franken, Erwachsene (Auswärtige) 60 Franken, Kinder (Auswärtige) 25 Franken. Kinder mit den Jahrgängen 2013 bis 2018 sind gratis. Falls Sie erstmals eine Badekarte beziehen möchten, kommen Sie bitte **persönlich** am Schalter vorbei. ●

*Einwohnerdienste Egnach*

## Juhuiiii Kinderflomi

Liebe Kinder, nächsten Mittwoch ist es wieder so weit. Es darf getauscht, verkauft und gehandelt werden mit all euren Schätzen, welche ihr über die Ferien ausgegraben habt.

Wir freuen uns, möglichst viele von euch am 25. April vor der Rietzelhalle Neukirch anzutreffen. Bringt einfach eure eigene Decke mit und dann kann das Geschäft starten. Von 14 bis 16 Uhr könnt ihr alles verkaufen, tauschen oder verschenken.

Wir hoffen auf gutes Wetter, damit wir draussen sein können, sollte jedoch das Wetter nicht mitspielen, machen wir es uns in der Turnhalle gemütlich.

Wie immer gibt es eine kleine Festwirtschaft mit Getränken, Kuchen, Sandwiches.

Bis bald ●

*Egni-Treff-Team*

## Jetzt anmelden fürs SoLa!

Die Kids vom evangelischen SoLa reisen dieses Jahr in ein spezielles Land: Das Land «Narnia» wurde verzaubert: Es herrscht immer Winter, und es gibt keine Weihnachten! Da wollen wir natürlich helfen, den Zauber zu besiegen, damit es wieder Sommer werden kann und damit auch wieder Weihnachten gefeiert werden kann! Den Eingang ins Land Narnia finden wir beim Jugend-

haus Kobelhöhi in Niederuzwil. Dort werden wir die Woche von Sonntag, 8. Juli, bis Samstag, 14. Juli, verbringen. Herzlich eingeladen sind alle Kinder von der 4. bis zur 7. Klasse! Anmeldeformulare können unter [www.kirche-egnach.ch](http://www.kirche-egnach.ch) heruntergeladen werden. Die Anmeldefrist läuft bis 1. Mai. ●

*Mathias Hüberli, Diakon*

## MGNE gratuliert zur gelungenen GEWA!



Die GEWA hat Jung und Alt vereint. Den Auftritt mit unseren Jugendmusikanten und die GEWA haben wir sehr genossen. Herzlichen Dank den Organisatoren. ●

*MGNE Neukirch-Egnach*

## Niederlage im Spitzenkampf

**FC Neukirch-Egnach : FC Romanshorn 0:1**

Der FCNE muss im Spitzenkampf, vor einer hervorragenden Kulisse, eine empfindliche 0:1-Niederlage hinnehmen. Das Team um das Trainerduo Botticini/Segmüller konnte allerdings zeigen, dass man zurecht in der oberen Tabllenhälfte platziert ist.

Das Spiel war geprägt durch viele kleine Fouls und Unterbrüche. Ein Spielfluss ist nicht gross aufgekommen. Die Neukircher waren von Beginn an sehr gut auf den Gegner eingestellt. Defensiv hat man nicht viel zugelassen und Offensiv konnte man einige Nadelstiche setzen. Gefährlich wurde es allerdings eher selten vor dem Tor der Gäste. In der 35. Spielminute ist Romanshorn mit 1:0 in Führung gegangen. Ein Querpass konnte von der Defensive der Neukircher nicht rechtzeitig geklärt werden.

Mit diesem 0:1-Rückstand ging es in die Halbzeitpause.

Kurz nach der Pause kam der FC Romanshorn der 2:0-Führung sehr nahe. Pascal Tapfer verhinderte dies jedoch mit einer heraus-

ragenden Parade. Der FCNE gab aber nicht klein bei. Nach einem Eckball kam Yannick Stacher in aussichtsreicher Position zum Abschluss. Der Ball landete zum Entsetzen der Zuschauer nur am Pfosten.

Gegen Ende der Partie liessen die Kräfte bei der Mannschaft aus Neukirch-Egnach nach. Man konnte auf diesen Rückstand leider nicht mehr reagieren und musste den Platz als Verlierer verlassen.

Diese Niederlage ist ein kleiner Dämpfer im Rennen um den 1. Platz.

### Matchballsponsor:

Proturf GmbH, Staubishub 4, 9315 Winden  
www.proturf.ch

### Startaufstellung:

P. Tapfer, S. Gehrig, M. Eberle, I. Breitenmoser, A. Martino, L. Schwitzer, R. Stalder (C), R. Ziegler, Y. Stalder, P. Wider, M. Würth  
**Ersatz:** R. Tapfer, C. Hegner, M. Muscari, J. Weibel, D. Jussel.

HOPP FCNE! ●

*Loris Schwitzer*

## Wettbewerbs-Gewinner

**An der GEWA 18 vom vergangenen Wochenende beteiligte sich auch der LVE.**

Der informative Stand über die vielseitige Produktion der hiesigen Landwirte lockte unzählige interessierte Besucher an.

### Die Wettbewerbsfragen lauteten:

Wie viele Kälber kommen jedes Jahr in der Gemeinde Egnach zur Welt? (1534)

Wie viele Hochstamm bäume stehen in der Gemeinde Egnach? (13663)

Und wie viele Beerenarten werden in der Gemeinde Egnach angebaut? (8)

Am Sonntagabend wurden aus der grossen Kanne die drei glücklichen Gewinner gezogen;

### 1. Preis Angus Fleisch

Fam. Soller, Neukirch, 100 Franken  
Hanspeter Forrer, Frasnacht

### 2. Preis Beeren

von Fam. Müller, Steinebrunn, 50 Franken  
Adolf Meier, Egnach

### 3. Preis Baum

von Willy Scherrer, Egnach, 30 Franken  
Berti Mettler, Neukirch ●

*Landwirtschaftlicher Verein  
Egnach und Umgebung*

# RAIFFEISEN

## MemberPlus – profitieren auch Sie!

**Gemeindebibliothek:** Öffnungszeiten: Für Kinder und Erwachsene: Montag 18.30–19.30 Uhr, Donnerstag, 16.00–18.00 Uhr, Samstag 10.00–12.00 Uhr. Für Erwachsene: 1. und 3. Sonntag im Monat 10.30–11.30 Uhr.

**Gemeinnütziger Frauenverein:** Brockenstube Neukirch, Donnerstag, 14.00–17.00 Uhr. Samstag, 9.30–11.30 Uhr. Ruth Stauffer, Tel. 071 477 11 17.

**Spiel und Jass macht Spass:** Freitag, 20. April, 14.00–16.30 Uhr. Alterswohnheim Neukirch.

**Raiffeisenbank Neukirch-Romanshorn:** Freitag, 20. April, 19.30 Uhr (Türöffnung 18.15 Uhr): 106. Generalversammlung. (Für Mitglieder der Raiffeisenbank Neukirch-Romanshorn.) Im EZO Eissportzentrum Oberthurgau, Romanshorn. Bitte um Anmeldung bis 15. April 2018.

**Evangelischer Kirchenchor:** Montag, 23. April, 20.15–21.45 Uhr. Probe. Evang. Kirchgemeindehaus Neukirch.

**Egni-Treff:** Mittwoch, 25. April, 14.00–16.00 Uhr: Kinderflohm. Rietzelhalle oder davor.

**MTV Neukirch:** Samstag, 28. April (Verschiebedatum 5. Mai): Kantonaler Jugendspieltag Jägerball. Auf den Anlagen der Rietzelg. Mit Festwirtschaft.

**Kavallerieverein Egnach und Umgebung:** Sonntag, 29. April: Bluestfahrt. Treffpunkt siehe Website: www.kvegnach.ch.

**60plus:** 26.–31. August: Wander- und Badeferien in Leukerbad. Hotel Grichtung & Badnerhof. Handblatt liegt im Gemeindehaus auf. Infos und Anmeldung an: Doris Huber, 071 477 26 54 oder dorishuber01@bluewin.ch.

### Impressum

#### Herausgeberin

Gemeinde Egnach

#### Erscheinungstag

Jeden Freitag

#### Redaktion und Verlag

Gemeindeverwaltung Egnach, Bahnhofstrasse 81, 9315 Neukirch-Egnach, Telefon 071 474 77 66, loki@egnach.ch

#### Entgegennahme von Inseraten

bis Montag, 14.00 Uhr, Todesanzeigen bis Dienstag, 17.00 Uhr

Ströbele Kommunikation, Alleestrasse 35, 8590 Romanshorn, Telefon 071 466 70 50, Fax 071 466 70 51, info@stroebele.ch, www.stroebele.ch/loki.

#### Abonentenservice

Jahresabonnement gedruckt: Fr. 100.–  
Jahresabonnement digital: Fr. 30.–  
Telefon 071 474 77 66

#### Layout und Druck

Ströbele Kommunikation, Alleestrasse 35, 8590 Romanshorn

## Liebe Lokigemeinde

Bitte beachten Sie die Eingabefristen für die Lokiausgabe nach dem 1. Mai:

- Inserate-/Redaktionsschluss: KW 17 – Freitag, 27. April, bis 14 Uhr.
- Textbeiträge/Eingesandte: KW 17 – Freitag, 27. April bis 12 Uhr.

Der Loki wird am Freitag, 4. Mai, in alle Haushalte verteilt. ●

*Gemeindekanzlei Egnach*

**volleyamriswil** ELITE

**Samstag  
21. April 2018**

**17.00 Uhr, Amriswil  
Sporthalle Tellenfeld**

Playoff, 3./4. Platz  
(2. Spiel)

**Volley Amriswil –  
Chênois Genève  
Volleyball**

Festwirtschaft

[www.volleyamriswil.ch](http://www.volleyamriswil.ch)

**Gemeinde Egnach**



**Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung**

Liebe Egnacherinnen und Egnacher

Bitte beachten Sie, dass unsere **Schalter am Montag, 30. April, und Dienstag, 1. Mai 2018, geschlossen sind.**

Wir freuen uns am Mittwoch, 2. Mai 2018 ab 8 Uhr wieder für Sie einsatzbereit zu sein.

Bei Todesfällen melden Sie sich unter Tel. 071 474 77 67.

Gemeindeverwaltung

**Restaurant Weinberg  
Egg, Amriswil  
Egg-Beef Metzgete**

**Donnerstag, 19. April,  
bis Sonntag, 22. April  
mittags und abends**

Geniessen Sie Natura-Beef,  
Rindfleisch vom eigenen Hof

Wir freuen uns auf Sie  
Fam. Felder-Häckli  
Tel. 071 411 19 41  
[www.weinberg-amriswil.ch](http://www.weinberg-amriswil.ch)

**Chörlizmorge  
Sonntag, 22. April 2018**  
ab 8<sup>00</sup> Uhr reichhaltiges «Zmorge-Buffer»  
à discretion  
**Mehrzweckgebäude Rietwies  
Hägenschwil SG**  
bis 12<sup>30</sup> spielt für Sie die  
**Kapelle Tüfnergruess**

	Erwachsene Jugendliche 6-14 Jahre Kinder bis 5 Jahre	Fr. 20.00 Fr. 10.00 GRATIS	
--	--	----------------------------------	---

**FLEISCHMANN**  
IMMOBILIEN



**Grosse Nachfrage:  
Gesucht!**

**Einfamilienhaus**  
Dieses Haus war sehr begehrt. Dank grosser Nachfrage suchen wir in Egnach und Umgebung für weitere Interessenten ähnliche Liegenschaften. Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Tel. 071 446 50 50, [www.fleischmann.ch](http://www.fleischmann.ch)

**Musikschule Egnach**

09:00 – 10:00 Uhr  
**Jahreskonzert**  
(Rietzelghalle)

10:30 – 11:00 Uhr  
**Kaffee & Kuchen**  
mit Musik von „Crescendi“  
(Musikschule Egnach)

10:30 – 12:30 Uhr  
**Instrumentenvorstellung**  
(Musikschule Egnach)

ab 19:00 Uhr  
**Rock the Hall**  
(Rietzelghalle)

**Samstag  
5. Mai 2018**

**Tag der offenen Tür**

lose ... luege ... usprobieren

Musikschule Egnach | Amriswilerstrasse 10 | 9315 Neukirch-Egnach  
Telefon 071 470 05 36 | [musik@schulenegnach.ch](mailto:musik@schulenegnach.ch) | [www.schulenegnach.ch/musik](http://www.schulenegnach.ch/musik)

**Rock the Hall**

**Bandevent der Musikschule Egnach  
mit Gastbands der Musikschulen  
Arbon, Romanshorn und Wittenbach**

**Samstag, 5. Mai 2018  
19:00 Uhr**

Mehrzweckhalle Rietzelg, 9315 Neukirch (Egnach)



**Area 55**  
Neukirch-Egnach

**Pink Pearls**  
Romanshorn

**Kim & Kevin**  
Egnach/Arbon

**Scrum**  
Wittenbach

**The Luminators**  
Neukirch-Egnach

**Another Scope**  
Neukirch-Egnach

**Veranstalter:**  
**Musikschule**  
**Neukirch-Egnach**

**Türöffnung 18:30 Uhr**  
**GRATIS-EINTRITT**  
**Verpflegungsmöglichkeit**

## Sponsoren gesucht für das Kinder- und Jugendfestival in Arbon

**Der Thurgauer Kantonalgesangsverband, der Chor Amazonas und die Arboner Sängler organisieren zum ersten Mal ein Kinder- und Jugendfestival.**

Im Frühling 2019 wird Arbon die Hochburg von Kindern und Jugendlichen, die gerne singen. Das Organisationskomitee macht sich ein gutes Jahr vor dem Grossanlass auf die Suche nach Sponsoren.

Am Wochenende vom 18./19. Mai 2019 findet das Kinder- und Jugendfestival (KiJuF) in Arbon statt. Initiant des Festivals ist der Thurgauer Kantonalgesangsverband (TKGV). Die Organisation des Anlasses liegt beim Chor Amazonas und den Arboner Sängern.

Am Samstag sowie am Sonntag finden diverse Workshops und Konzerte für und mit den Kinder- und Jugendchören statt. Ziel und Idee des Anlasses ist es, Kinder-, Schul- und Jugendchöre, Bands mit Gesang, A-ca-

pella-Gruppen, singende Kleinformationen und einfach alle, die den Gesang lieben, die Möglichkeit zu geben, ihr Können zu präsentieren. Dabei kann selber gewählt werden, ob jemand eine Jurybewertung wünscht.

Die Jugend soll beim KiJuF im Mittelpunkt stehen und die Teilnehmerinnen und Teilnehmer sollen ein Fest der Gemeinschaft und Verbundenheit in freundschaftlicher und harmonischer Atmosphäre erleben. Den Kindern und Jugendlichen werden an diesem Wochenende verschiedene Animationen und Workshops geboten – die natürlich allesamt mit Kosten verbunden sind.

Das OK des Kinder- und Jugendfestivals macht sich deshalb rund ein Jahr vor dem Anlass auf die Suche nach Firmen und Privatpersonen, welche den Anlass als Sponsoren unterstützen möchten. ●

*Sekretariat KiJuF*

## Konfirmation

**Am Sonntag, 6. Mai, um 9.45 Uhr werden 20 junge Menschen im Gottesdienst konfirmiert:**

Mattia Baumberger, Fetziisloch  
Gil Benz, Arbonerstrasse 40 b  
Christian Brander, Flurhof 1  
Demian Eugster, Wiedehorn 13  
Andri Gabathuler, Birmoos 1  
Miro Gaiarin, Baumannshaus 15  
Sebastian Gärnter, Arbonerstrasse 22 b  
Sina Graf, Schulstrasse 6  
Michael Hungerbühler, Peierslehn  
Celia Karathanasis, Schochenhauserzelg 6 a  
Elena Kauderer, Olmishausen 18  
Michelle Klarer, Bachweg 3  
Rahel Nagel, Brunnenhalden 1  
Marc Niedermann, Mooswiesenstrasse 8  
Tamara Rudin, Amriswilerstrasse 65  
Larissa Soller, Wilenstrasse 17 d  
Thomas Stacher, Schochenhauserzelg 5  
Ailina Traber, Riedernstrasse 1  
Fabrice Weibel, Schochenhausstrasse 24  
Yves Weibel, Schochenhausstrasse 24 ●

*Evangelische Kirchgemeinde Egnach*

PUBLIREPORTAGE

## Zu vermieten in attraktivem Minergie-Neubau an der Bahnhofstrasse 3, 8587 Oberaach

### **2 x 4½-Zimmer-Wohnungen im Erdgeschoss,**

Miete CHF 1'630.00 + NK CHF 200.00

### **2 x 3½-Zimmer-Wohnungen im 1. Obergeschoss,**

Miete CHF 1'450.00 + NK CHF 200.00

### **2 x 3½-Zimmer-Wohnungen im 2. Obergeschoss,**

Miete CHF 1'450.00 + NK CHF 200.00

### **1 x 4½-Zimmer-Wohnung im Attikageschoss,**

Miete CHF 2'100.00 + NK CHF 200.00

Moderne Wohnungen mit allem Komfort, Lift und grossen Terrassen. Durchdachte Grundrisse. Eigene Waschmaschine und Tumbler sind direkt in den Wohnungen. Erstbezug. Die Wohnungen sind im Minergie-Standard erstellt.

Die Wohnungen können Sie auch auf [www.newhome.ch](http://www.newhome.ch) anschauen. Am **Samstag, 21. April 2018**, findet zwischen 10.00 und 15.00 Uhr **ein Tag der offenen Tür** statt.

Schauen Sie doch einfach vorbei und lassen Sie die Wohnungen auf sich wirken. **Schnellentschlossenen schenken wir eine Monatsmiete.**



Also, es lohnt sich. Wir freuen uns, Sie am Samstag, den 21. April 2018 ab 10 Uhr in Oberaach an der Bahnhofstrasse 3 zu begrüssen.

Auskunft erteilt Ihnen gerne:

**trevimo Immobilien GmbH**

Thomas Fischer, lic. iur.

Löwenstrasse 16

8280 Kreuzlingen

Tel. 071 298 98 97

E-Mail: [fischer@trevimo.ch](mailto:fischer@trevimo.ch)

GEWA'18 isch de Hammer!

# Herzlichen Dank für Ihren Besuch



Elektro Etter + Livet AG, Sulgen



Egnacher-2 Rad-Center GmbH



Soller Jean AG, Neukirch



Alterswohnheim, Neukirch-Egnach



Germann Gartenbau, Winden



Elektro Unfried GmbH, Neukirch



Kreis Elektronik Produktion GmbH, Egnach



Garage Hertach AG, Neukirch



Politische Gemeinde Egnach



Pneuhaus Hug GmbH, Neukirch



Elektro Etter AG, Neukirch-Egnach



Thurgauer Kantonalbank, Neukirch



RTV Studerus, Winden



Emmental Versicherung, Bottighofen



Stitch and More, Egnach



Lambrecht Bau GmbH, Egnach



Aggeler AG, Steinebrunn, C. Huber Holzbau GmbH, Neukirch, Raduner Gartenbau AG, Winden



## Thurgauer Gartentage Tage der offenen Tür bei Blumen Gschwend

«Hinter der Baustelle blüht es üppig !!» Wer Blumen, Blüten, Pflanzen, Tomaten und Chili liebt, sollte sich das Wochenende vom 21./22. April frei halten. Blumen Gschwend lädt ein zu den Tagen der offenen Tür.

Wir trotzen der Baustelle «Kantonsstrasse» und laden Sie herzlich ein, uns in der Gärtnerei zu besuchen. Das Parkieren innerhalb der Baustelle ist gestattet, bitte Signalisation beachten.

**sackgesund – Naschgemüse im Taschenformat**  
Bestaunen Sie die Gemüsetaschen. Das frische Gemüse ist handlich und mobil, passt auf jeden Balkon und jede Terrasse. Schliesslich weiss der Hobbykoch: Nichts schmeckt besser, als vom eigenen Strauch gezupft. Das frische Naschgemüse ist nicht nur gesund, sondern eine beliebte Zutat zu sommerlichen Gerichten.

### Tomaten

Anna Ruskaja, Beauty King, Gruntowy,

Ochsenherz, was nach prominenten Persönlichkeiten tönt, sind in Wahrheit Tomatensorten. Meist kauft man in den Läden die gängigen Cherry- oder Rispentomaten, ohne zu wissen, welche faszinierende Vielfalt sich dahinter verbirgt. Blumen Gschwend in Neukirch beherbergt über 110 Sorten Tomatenpflanzen in seinem Gemüsegarten. Darunter mildwürzige, festfleischige oder süssaromatische Varianten. Jede ist geschmacklich verschieden, unterscheidet sich in Form, Farbe und Herkunftsland. Aber sie alle gedeihen hervorragend auf Balkon oder Terrasse im eigenen Zuhause.

### Bunte Pracht im Schmetterlingshaus

Zudem eröffnet Blumen Gschwend zum siebten Mal das Schmetterlingshaus. Die zarten und farbenprächtigen Tiere sind dort zu bestaunen. Ideal für Vereine, Familien oder Firmenanlässe. Inmitten der Sommervögel kann man den Apéro oder das Dinner

geniessen und sich von der leichten Art der Schmetterlinge tragen lassen.

### Bluemerohr.ch – eine Woche purer Blumengenuss

Das «Bluemerohr» ist frisch und frech und steht für einen neuen, modernen Lebensstil. Es passt perfekt in unsere mobile und meist hektische Welt, in die Welt des Multitaskings. Lassen Sie sich überraschen.

### Verpflegung

Samstag und Sonntag von 10 bis 11 Uhr – gratis Baustellen-Kafi mit Gipfeli, ab 11 Uhr – Arbeiterzmittag mit Bier der Bodensee-Bräu. Wir freuen uns auf Sie!

Tage der offenen Tür am 21. und 22. April, 10 bis 17 Uhr, am Sonntag von 11 bis 15 Uhr musikalische Unterhaltung mit den «Luminators». Blumen Gschwend, Arbonerstrasse 34, Neukirch-Egnach, [www.blumengschwend.ch](http://www.blumengschwend.ch). ●

Team Blumen Gschwend

## Zentrales Entwicklungsprojekt vorantreiben

Der Thurgauer Gewerbeverband (TGV) unterstützt die Thurgauer Regierung in ihrer klaren Forderung an den Bundesrat zur raschen Umsetzung der Bodensee-Thur-tal-Strasse (BTS). Das vom Volk genehmigte Entwicklungskonzept BTS/OLS ist für den Thurgau zentral. Unzählige wertschöpfende Arbeitsplätze werden damit an das nationale Strassennetz angebunden, Dörfer und Anwohner vom Durchgangsverkehr und Lärm entlastet. Der TGV fordert in seiner Stellungnahme zuhanden des Departementes für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation (UVEK), dass die BTS bei der

nächsten Aktualisierung der strategischen Entwicklungsprojekte im Nationalstrassenbau zwingend in den Ausbauschnitt 2024–2027 aufgenommen wird. Die Thurgauer Wirtschaft erwartet, dass die zuständigen Stellen in Bern bei der Planung des Nationalstrassennetzes den Fokus stärker als bisher auf die Ostschweiz und insbesondere auf den Thurgau richten und dabei auch den weit fortgeschrittenen Planungsstand der BTS berücksichtigen. Eine rasche, zeitgerechte Realisierung der BTS ist sowohl dringend als auch möglich. ●

*Thurgauer Gewerbeverband*

## Familiennachmittag und Jahres-versammlung der Pfadi Seesturm

**Am Samstagnachmittag den 28. April findet im Pfadiheim die Jahresversammlung/Familiennachmittag der Pfadi Seesturm statt.**

Es sind alle Biber-, Wolfs- und Pfadieltern, Gildemitglieder, Rover, Leiter und aktive Pfadis eingeladen ab 13.30 Uhr bis ca. 16 Uhr mitzumachen. Wir treffen uns mit der ganzen Familie (auch kleinere Kinder sind willkommen) beim Pfadiheim. Velopark-

plätze sind genügend vorhanden, mit Autoparkplätzen (Parkplatz Geiser AG) kann es knapp werden.

Nach der Versammlung bleibt in der Kaffeestube noch genügend Zeit, um alte Pfadi-Erinnerungen auszutauschen und mit den aktiven Leitern ins Gespräch zu kommen. ●

*Der Elternrat der Pfadi Seesturm*

## Lebensqualität trotz Demenz

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, am Samstag, 21. April, zwischen 10 und 13 Uhr die Räumlichkeiten der OASE-Tagesstätte Romanshorn unverbindlich zu besichtigen.

Die OASE-Tagesstätte Romanshorn möchten den Betroffenen und ihren Angehörigen beistehen und ihnen eine Verschnaufpause ermöglichen. Viele Betreuen ihre Angehörigen so lange wie möglich bei sich zu Hause. Dabei kommen sie sehr oft an ihre Grenzen. Diese Situation ist nicht einfach. Dabei sollte man auch mal an sich denken können, um neue Kräfte zu sammeln. Wir bieten mit der Tagesstätte die Möglichkeit, einmal eine Pause zu machen. Die Tagesgäste werden jeweils am Dienstag oder Donnerstag von Fachpersonen betreut. Die ganzheitliche Betreuung und die Würde unserer anvertrauten Personen liegen uns sehr am Herzen. Gemeinsam gestalten wir den Tag mit abwechslungsreichen Aktivitäten – den Möglichkeiten unserer Tagesgäste angepasst.

Möchten Sie mehr erfahren? Gerne geben wir Ihnen Hintergrundinformationen. Doris Meier, Tagesstätteleiterin, und Marianne Ebeling informieren Sie gerne über unser Angebot und beantworten Ihre persönlichen Fragen. ●

*Spurgruppe OASE-Tagesstätte Romanshorn  
Beatrice Hengartner-Luchsinger*



**Bitte ein Loki.**

EGNACH **LOKAL**  
**ANZEIGER**

Mit dem Loki erreichen Sie 2200 Haushalte in der Gemeinde Egnach.

Mehr Infos unter  
[www.stroebele.ch/loki](http://www.stroebele.ch/loki)

## Katharina Rufer 30 Jahre im Dienst der Volksschulgemeinde

**Es gehen Kinder bei ihr in den Kindergarten in Neukirch, deren Eltern bereits im Sternenzelt den Kindergarten besuchten. Katharina Rufer darf ihr 30-jähriges Dienstjubiläum in der Schulgemeinde Egnach feiern. Dazu gratulieren wir ihr ganz herzlich!**

Katharina Rufer unterrichtet seit April 1988 als Kindergarten-Lehrperson im Kindergarten Neukirch. Dieser ist mit vielfältigen und attraktiven Lernangeboten ausgestattet, damit die Kinder in allen Bereichen individuell und gezielt gefördert werden können. Sie profitieren auch vom extrem grossen Erfahrungsschatz, welche sich Katharina Rufer über all die Jahre ihrer engagierten Tätigkeit angeeignet hat. Nebst den vielen für einen Kindergarten typischen Angeboten für die Förderung der Selbst-, Sozial- und Sachkompetenz wendet die Kindergärtnerin eine spe-



zielle Lernform an, die Vertragsarbeit. Hier lernen die Kinder schon früh ein Thema zu wählen, sich Ziele zu setzen, ihre Arbeit zu planen und die Umsetzung zu reflektieren. Auch ausserhalb des eigenen Kindergartens hat sich Katharina Rufer stets für die Schule eingesetzt, sei es als Mentorin für Berufseinstiegsbegleiterinnen und Studierende, als Lehrerin für Deutsch als Zweitsprache oder als Mitglied in den Projektgruppen Schulsozialarbeit, Blockzeit und Mehrklassensystem. Über all die Jahre hinweg kennt sie die Schule in- und auswendig und bürgt für Konstanz im Betrieb. Die Schulbehörde und die Schulleitung bedanken sich ganz herzlich bei Katharina Rufer für die langjährige und engagierte Arbeit als Kindergartenlehrperson und wünschen ihr weiterhin viel Freude im Beruf und gute Gesundheit. ●

*Volksschulgemeinde Egnach*

VSG Egnach

## Viele interessierte Besucher am GEWA-Stand der Schule

**Erkennen Sie das Röhren eines Hirsches? Kannst du mit deiner Nase herausfinden, wo es nach Steinpilzen riecht? Kennen Sie Ihren persönlichen Fussabdruck? Kannst du die verschiedenen Teile einer Windturbine benennen?**

Mit diesen und ähnlichen Fragen sahen sich die neugierigen Besucherinnen und Besucher, darunter auch viele Kinder und Jugend-

liche, am Stand der Volksschulgemeinde Egnach konfrontiert. Wusste man nicht gleich Bescheid, so halfen anwesende Lehrpersonen oder Sekundarschüler weiter. Das Interesse an den Themen war gross, und die interaktiven Möglichkeiten wurden rege genutzt. Der Aufhänger für die drei Stationen war der neue Lehrplan, der die Schule in die folgenden drei Zyklen gliedert: Kindergarten und

1./2. Primar, 3. bis 6. Primar, 1. bis 3. Sek. Viel wichtiger jedoch waren die zahlreichen Gespräche, erstaunten Blicke und lachenden Gesichter, die man am Stand beobachten konnte! Die Schule bedankt sich bei der Bevölkerung herzlich für das gezeigte Interesse am GEWA-Stand. ●

*Volksschulgemeinde Egnach*

VSG Egnach

## Aus der Schulbehörde

### Neubau Doppelkindergarten Egnach

Die Rückbauarbeiten des bisherigen Kindergartengebäudes in Egnach haben in den Frühlingferien begonnen, ein grosser Teil ist bereits abgebrochen. Nun startet das Projekt Neubau Doppelkindergarten Egnach mit der Umsetzung.

Das Projekt verläuft bis anhin nach Plan und die Schulbehörde freut sich jetzt schon, wenn der neue Doppelkindergarten in Egnach im Frühjahr 2019 bezugsbereit ist. Ein Grossteil der Arbeiten ist bereits vergeben; bei den Vergaben konnten mehrheitlich einheimische Unternehmer berücksichtigt werden.



Noch vor Ostern wurde der bisherige Kindergarten Egnach leer geräumt und das Provisorium im alten Schulhaus Egnach eingerichtet. Dank des zusätzlichen Einsatzes der Kindergärtnerinnen und des Hauswarts



durften unsere Kindergartenkinder diese Woche den Kindergarten für die Übergangszeit beziehen. ●

*Volksschulgemeinde Egnach*

## Gratis Tennis schnuppern im TC Egnach



Kinder zwischen fünf und zwölf Jahren haben die Chance, erste Tenniserfahrungen zu sammeln und in spielerischer Form verschiedene koordinative und konditionelle Fähigkeiten zu testen. Am **28. April** von 12.30 bis 15.30 Uhr stehen drei Tennisplätze mit Kindernetzen und Trainern zur freien Verfü-

gung. Alle Kinder sind herzlich eingeladen. Mitzubringen gilt es bloss das Turnzeug. Für Getränke ist gesorgt. Zusätzliche Infos und weitere Schnupperevents findet man auf: [www.tennisschule-george.ch](http://www.tennisschule-george.ch) ●

Claudio Sgrabi

## Volltruppenübung Mechanisiertes Bataillon 14 vom 14. bis 16. Mai

**Das Mechanisierte Bataillon 14 führt vom 14. bis 16. Mai eine sogenannte Volltruppenübung im Raum Bronschhofen – Weinfeld – Amriswil – Frauenfeld durch. Dabei werden rund 600 Soldaten mit zirka 60 Raupen- und zahlreichen Pneufahrzeugen im zivilen Umfeld im Einsatz sein.**

Die Übungsleitung steht in Kontakt mit den kantonalen Behörden, insbesondere mit den Polizeikorps der Region. Der Sicherheit und dem reibungslosen Ablauf der Übung im zivilen Umfeld wird grosse Beachtung geschenkt. Allfällige Beeinträchtigungen des zivilen Verkehrs werden möglichst gering gehalten.

Im Namen aller Beteiligten bittet die Übungsleitung um Verständnis und Geduld, sollten trotz aller Umsicht Wartezeiten oder sonstige Beeinträchtigungen des zivilen Alltags entstehen. Sämtliche Beteiligten sind bemüht, mit der Zivilbevölkerung zu-

sammenzuarbeiten und zum Gelingen der Übung beizutragen. Für das wohlwollende Gastrecht in der Region danken wir allen Beteiligten recht herzlich.

Für besondere Fälle stehen der Bevölkerung zwei Hotlines zur Verfügung.

### Schadenfall

Hotline Schadenzentrum VBS

0800 11 33 44

Internet [www.schadenzentrumvbs.ch](http://www.schadenzentrumvbs.ch)

E-Mail [info@schadenzentrumvbs.ch](mailto:info@schadenzentrumvbs.ch)

### Anfragen Medien / Öffentlichkeit

Hotline Übungsleitung

0800 0800 83

Mechanisierte Brigade 11

Oberstleutnant Marc Ramel

Chef Kommunikation ●

*Eidg. Departement für Verteidigung,  
Bevölkerungsschutz und Sport VBS*



## Filmprogramm

**Unsere Erde 2 – so haben Sie die Welt noch nie erlebt**

**Freitag, 20. April, um 20:15 Uhr, Samstag, 28. April um 20:15 Uhr;** von Peter Webber | BBC-Dokumentation *Grossbritannien 2017* | Deutsch | ab 0 (6) Jahren | 95 Min.

**Der Klang der Stimme – das älteste Instrument**

**Samstag, 21. April, um 17:30 Uhr;** von Bernard Weber mit Regula Mühlemann, Miriam Helle, Andreas Schaeffer, Matthias Echternach | *Schweiz 2017* | Dialekt | ab 6 (12) Jahren | 82 Minuten

**Die Sch'tis in Paris – la ch'tite famille**

**Samstag, 21. April, um 20:15 Uhr;** von Dany Boon mit Dany Boon, Valérie Bonneton, Line Renaud, | *Frankreich 2017* | Deutsch | ab 6 (10) Jahren | 107 Minuten

**Jim Knopf – und Lukas der Lokomotivführer**

**Sonntag, 22. April, um 14:30 Uhr, Sonntag, 6. Mai, um 14:30 Uhr;** von Dennis Gansel mit Solomon Gordon, Henning Baum | *Deutschland 2017* | Deutsch | ab 0 (6) Jahren | 110 Minuten

**Foxtrot – die offene Wunde Israels**

**Dienstag, 24. April, um 19:30 Uhr, Mittwoch, 2. Mai, um 19:30 Uhr;** von Samuel Maoz mit Lior Ashkenazi, Sarah Adler | *Israel 2017* | Originalversion mit d/f-Untertiteln | ab 16 Jahren | 113 Minuten

**Wajib – die Verpflichtung**

**Mittwoch, 25. April, um 19:30 Uhr;** von Annemarie Jacir mit Mohammad Bakri, Saleh Bakri, Maria Zreik | *Palästina 2017* | Originalversion mit d/f-Untertiteln | ab 16 Jahren | 96 Minuten

**Multiple Schicksale – vom Kampf um den eigenen Körper**

**Freitag, 27. April, um 17:00 Uhr;** von Jann Kessler | Dokumentation *Schweiz 2015* | Dialekt | ab 10 (14) Jahren | 84 Minuten | Der Eintritt ist kostenlos  
In Zusammenarbeit mit Palliativ Ostschweiz, Forum Region Romanshorn

**Film Stars Don't Die in Liverpool – verspielt und leidenschaftlich**

**Freitag, 27. April, um 20:15 Uhr, Samstag, 5. Mai, um 20:15 Uhr;** von Paul McGuigan mit Annette Bening, Jamie Bell | *Grossbritannien 2017* | Originalversion mit d/f-Untertiteln | ab 14 Jahren | 105 Minuten

**Maria Magdalena – ihre Geschichte muss erzählt werden**

**Sonntag, 29. April, um 17:30 Uhr;** von Garth Davis mit Rooney Mara, Joaquin Phoenix | *USA 2017* | Deutsch | ab 12 (14) Jahren | 120 Minuten

[www.kino-roxy.ch](http://www.kino-roxy.ch)

## Kreistanz in der Kirche

Tanzen kann eine Möglichkeit sein, der eigenen Lebensfreude und auch Gott näherzukommen.

Bereits der Kirchenvater Augustin sagte: «Oh Mensch, lerne tanzen, sonst wissen die Engel im Himmel nichts mit dir anzufangen.» In der Evangelischen Kirchengemeinde Egnach gibt es neu das Angebot, Kreistänze miteinander zu tanzen. Angeleitet werden wir dabei durch die ausgebildete Kreistanzleiterin Françoise Podolski. Für den gemeinsamen Kreistanz sind keinerlei Vorkenntnisse nötig. Der erste Termin für den Kreistanz ist Sonntag, 29. April, von 17 bis 19 Uhr in der evangelischen Kirche Neukirch.

Weitere Termine: Freitag, 29. Juni, 31. August, 26. Oktober, 28. Dezember, jeweils 19 bis 21 Uhr. ●

*Simone Dors,  
Evangelisches Pfarramt Egnach*

## Tag der offenen Tür

Am Sonntag, 6. Mai, von 10 bis 16 Uhr, ist die Käserei Oberegg / Muolen am Tag der offenen Tür zu Gast im Regionalen Landwirtschaftsmuseum Ruggisberg. Als zusätzliche Attraktion spielt die Kapelle Seehofer auf.

In der Käserei Oberegg wird schon seit 1921 Käse produziert. Es wurde über 40 Jahre Emmentalerkäse hergestellt, bis 1964 der Betrieb an Hans Eberle sen. verkauft wurde. Dieser baute die Käserei gross um. Doch der entscheidendste Wechsel folgte elf Jahre später, als 1975 die Emmentalerkäse-Herstellung durch die Produktion von Appenzellerkäse ersetzt worden war.

Nach der Übergabe des Betriebs an Hans Eberle jun. wurden die Abläufe reorganisiert, die Schweinehaltung an die Anforderungen von «Coop Natura-Plan» angepasst. Im Jahr 2006 entstand der Thurgauer Rosenkäse, später der Oberegger Sulzkäse, der Bischofszeller Nachtwächterkäse – Hans Eberles ganzer Stolz und sein im Moment

erfolgreichster Käse – sowie andere qualitativ hochwertige Rohmilchspezialitäten. Als zusätzliche Attraktion wird die Kapelle Seehofer von 14.30 bis 16 Uhr den Tag der offenen Tür musikalisch bereichern. Der gemeinsame Besuch eines Treffens der besten Kapellen in Tschechien und die Begeisterung für die dargebotenen Vorträge waren ausschlaggebend für die Gründung einer Gruppe, die sich auf die tschechisch-mährische Stilrichtung konzentriert.

**Zufahrt ab Lömmenschwil dem Wegweiser Ruggisberg folgen.**

Auf Ihren Besuch freuen sich die Museumskommission und die freiwilligen Helferinnen und Helfer.

Das Regionale Landwirtschaftsmuseum wird unterstützt durch die Gemeinden: Berg, Egnach, Gaiserwald, Häggenschwil, Muolen, Roggwil, Steinach, Waldkirch und Wittenbach. ●

*Landwirtschaftsmuseum Ruggisberg*

PUBLIREPORTAGE

## Der Frühling ist da bei Wüthrich Pflanzen

**wüthrich pflanzen bringt viele Highlights aus der Pflanzenwelt und neu in Kooperation mit fishgroup / Eventmanagement und Catering auch im Bereich Events.**

Ein Streifzug durch die Baumschule von Nicole Egli-Soller inspiriert zu neuen Ideen. Vom Schattenbaum hin zu Blütensträuchern oder Rosen wird alles geboten, was Ihr Gärtnerherz begehrt. In Kooperation mit dem Eventveranstalter Cello Fisch (fishgroup) wurde Faszinierendes erschaffen. Neu und exklusiv erwarten Sie der grosszügige Event-Garten und das romantische Gewächshaus für Ihren nächsten Anlass im Grünen.

Am **21./22. April von 10 bis 17 Uhr** finden die Tage der offenen Tür in der Baumschule wüthrich pflanzen statt. Sie erhalten 10% Pflanzenrabatt und können die Event-Locations erstmalig bestaunen. Am Sonntag, 22. April, ab 11 Uhr begleiten uns am Saxophon Markus Bittmann und am Piano Dani Rieser.

Am **28./29. April** werden die exklusiven Event-Locations in der Baumschule wüthrich pflanzen mit interessantem Rahmenprogramm offiziell eröffnet. Am Samstagabend spielt für

Sie die Bluesband Lilly Martin. Am Sonntag findet der Frühshoppen ab 10 Uhr statt (ohne Voranmeldung). Die Live-Band «Die Schilcher» sorgt für ordentlich Stimmung im Gewächshaus.

Ein zweiter Sonntagsverkauf (29. April von 10 bis 17 Uhr) bei wüthrich pflanzen lädt zudem erneut zum Einkaufen ein.

Nicole Egli-Soller, Cello Fisch & die Teams freuen sich auf Ihren Besuch.

Weitere Informationen finden Sie unter News auf [www.wuethrich-pflanzen.ch](http://www.wuethrich-pflanzen.ch) und auf [fishgroup.ch](http://fishgroup.ch).

**wüthrich pflanzen ag**  
Romanshornstrasse 272  
8580 Hatswil / Amriswil  
071 463 66 33  
[info@wuethrich-pflanzen.ch](mailto:info@wuethrich-pflanzen.ch)



## OK-Präsident: «An der GEWA'18 herrschte eine super Stimmung»

An der Gewerbeausstellung vom 16. April in Neukirch-Egnach präsentierten rund 100 Aussteller von Donnerstag bis Sonntag ihr Können. Der viertägige Anlass war ein grosser Erfolg.

Die Veranstalter der GEWA'18 dürfen auf eine erfolgreiche Ausstellung ohne nennenswerte Zwischenfälle zurückblicken. Das Besucherinteresse war von Donnerstag bis Sonntag gross, die rund 100 Aussteller hatten alle Hände voll zu tun, und die Rahmenveranstaltungen waren gut besucht.

Die Zufriedenheit der Besucher sowie der Aussteller ist hoch. «Auf dem Areal herrschte eine super Stimmung, und wir durften während der Ausstellung viele positive Feedbacks und Komplimente entgegennehmen», sagt OK-Präsident Bruno Bürgy.

Den Besucherinnen und Besuchern konnten neue Einblicke in die Welt der Unternehmen des Gewerbevereins Egnach gegeben werden. Die Aussteller haben viel Herzblut gezeigt und keinen Aufwand gescheut. Oder wie Bürgy zusammenfasst: «Das Gewerbe hat sich von seiner besten Seite gezeigt.»

Auf besonders grosses Interesse stiessen in diesem Jahr die Stände und Attraktionen vor dem Ausstellungszelt. «Das schöne und



warme Wetter hat zum grossen Besucheraufmarsch beigetragen.» Während der gesamten Ausstellung konnte man sich draussen bei fast schon sommerlichen Temperaturen aufhalten.

Am Konzept werde die GEWA wohl auch künftig festhalten. Den Turnus von acht Jahren haben die Mitglieder als optimal be-

funden. «Zuerst müssen wir jetzt die Aussteller-Umfrage abwarten und uns im Gewerbeverein zusammensetzen», sagt Bürgy. Wenn es nach ihm geht, dann steht der GEWA'26 nichts im Weg. Das Organisationskomitee bedankt sich bei allen Besuchern und Ausstellern. ●

OK GEWA'18



## Die Pfadi Seesturm an der GEWA'18

**Wer am vergangenen Wochenende die GEWA besucht hat, kam wohl kaum um unser Bauwerk herum. Die vielen freiwilligen Helfer und Spezialisten haben unzählige Stunden investiert, um unseren Verein in der Gemeinde zu präsentieren. Lachende und staunende Gesichter der Kinder und Erwachsenen haben uns gezeigt, dass sich der Aufwand gelohnt hat.**

Wir möchten an erster Stelle dem OK der GEWA für die Bereitstellung des wunderbaren Standorts danken. Des Weiteren haben uns diverse Firmen mit Materialien, Werkzeug, Maschinen und Know-how unterstützt. Herzlichen Dank der Firma Bressan Baut für den Materialtransport und die Bereitstellung von diversem Material, der Firma Aggeler AG für die Bereitstellung von Maschinen, die uns einige Schlepparbeit erspart

hat, der Firma Elektro Etter für die wunderschöne Beleuchtung, die den Turm auch bis spät in die Nacht in ein gutes Licht gerückt hat, der Firma Fruit Security Switzerland für das Material und die Maschine, die unseren Turm im Boden verankert hat, der Firma Raduner Gartenbau für die Bereitstellung der Maschinen für den Rückbau des Turmes und der Firma Möhl für die zahlreichen Harasse, die wie wild bestiegen wurden.

Der grösste Dank geht an die erweiterte Pfadifamilie: Unzählige Stunden wurde geschrampt, geschwitzt und diskutiert, bis der Turm schliesslich seine prächtige Form angenommen hat. Das war wirklich pfaditastisch! Wir sehen uns am 15. September an unserem Jubiläumsfest. ●

Pfadi Seesturm Neukirch-Egnach

# BIG DEAL DAYS

Nur bei Ihrem offiziellen Hyundai-Partner



BIG DEAL nur auf Bestellungen vom 1.3. bis 30.4.2018 | Immatriculation vom 1.3. bis 20.5.2018. BIG DEAL nur auf selektionierte Lagerfahrzeuge bei Ihrem offiziellen Hyundai-Partner. Nur bei teilnehmenden Hyundai-Partnern und nicht kumulierbar mit anderen Angeboten. Nur solange Vorrat und vorbehaltlich Zwischenverkauf.

Bis Ende April 2018 auf ausgewählte Lagerfahrzeuge bis zu CHF 8000.- Prämie!  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Hyundai Center Romanshorn - Auto 1 AG, Reckholdernstr. 65,  
8590 Romanshorn, Telefon +41 71 466 60 40, romanshorn.hyundai.ch

Hinter der Baustelle wächst es weiter...



## Aktion

21.04. - 05.05.2018

**Kräuter-Mix**  
**6 Stück für 15.-**

Gratis Hauslieferdienst  
aller Bestellungen

**Blumen Gschwend - Neukirch**  
**071 477 14 14**

Für eine junge Familie suchen wir:

Ein Einfamilienhaus mit  
Gartenanteil mit mindestens  
4 Zimmern und  
2 Garagenplätzen.

Engel & Völkers Rorschach  
Hauptstrasse 53 · 9400 Rorschach  
Tel. +41 (0)71 845 65 50  
www.engelvoelkers.com/rorschach



**ENGEL & VÖLKERS**



**ombra**

ombra.ch



Der clevere Wind- und Sichtschutz.

Die OMBRA-Wand ist die ideale Lösung für Sicht- und Windschutz. Sie ermöglicht es, trotz windigen Verhältnissen draussen sitzen zu können oder schützt Ihre Privatsphäre. Die OMBRA-Wand kann unauffällig an die Umgebung angepasst oder als Farbtupfer am gewünschten Ort platziert werden.

GLOVITAL AG  
St. Gallerstrasse 34a  
9320 Arbon

Ihr Fachpartner in der Region



071 868 77 66  
info@glovital.ch  
www.glovital.ch

## Dorfvereinigung Egnach

Herzliche Einladung

an alle Bewohner des Postkreises Egnach  
zur traditionellen

**Familienwanderung für Jung und Alt**  
**der Dorfvereinigung Egnach**  
**am Sonntag, 22. April 2018**

**Besammlug**  
**Mitbringen**  
**Verpflegung**

10.00 Uhr, Bahnhof Neukirch  
sich selber und gute Laune  
Grillwürste, Getränke, Kaffee und  
Kuchen können am Reiseziel gekauft  
werden

**Rückkehr**  
**Durchführung**

individuell ab Wiedehorn  
bei jeder Witterung!

Der Vorstand freut sich auf eine grosse Wanderschar.

**roth**  
pflanzen

**GARTENCENTER**  
**KESSWIL**

ROTHPFLANZEN.CH  
SONNTAGSVERKAUF  
**SONNTAG,**  
**22. APRIL**

**GRATIS EINTOPFEN...**

... am Samstag und Sonntag!

Degustieren Sie verschiedenes Gemüse, geniessen Sie die grosse Auswahl an Sommerflor und lassen Sie Ihre Balkonkistli oder Gefässe gleich mit Ihren Lieblingspflanzen gratis eintopfen. Unsere Festwirtschaft sorgt für's leibliche Wohl.